

O magnum mysterium

Responsory for matins on Christmas day

Giovanni Pierluigi da Palestrina (c.1525-1594)

Liber primus motetorum (Valerio e Dorico press, Rome, 1569)

Prima parte

Musical score for the first part of the responsory. The score is written for six voices: Cantus, Cantus II, Altus, Altus II, Tenor, and Bassus. The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: O ma-gnum my-ste-ri-um, O ma-gnum my-ste-ri-um, O ma-gnum my-ste-ri-um, O ma-gnum my-ste-ri-um.

Musical score for the second part of the responsory, starting at measure 10. The score is written for six voices: Cantus, Cantus II, Altus, Altus II, Tenor, and Bassus. The lyrics are: um et ad-mi-ra-bi-le sa-cra-um, o ma-gnum my-ste-ri-um et ad-mi-ra-bi-le sa-cra-men-um, O ma-gnum my-ste-ri-um et ad-mi-ra-bi-le sa-cra-um, um, O ma-gnum my-ste-ri-um, um et ad-mi-ra-bi-le sa-cra-um, O ma-gnum my-ste-ri-um.

15 20

men - tum, et ad-mi - ra - bi - le sa - cra - men - - tum, - - tum, ut a - ni - ma - li -

men - - tum, et ad-mi-ra - bi - le sa-cra - men - - tum, et ad-mi - ra - bi - le sa - cra - men - - tum, ut a - ni - ma - li -

men - tum, et ad-mi - ra - bi - le sa - cra - men - tum, ut a - ni - ma - li -

et ad-mi - ra - bi - le sa - cra - men - - tum,

25

ut a - ni - ma - li - a vi - de - rent Do - mi -

a vi - de - rent Do - mi - num na - tum

ut a - ni - ma - li - a vi - de - rent Do - mi -

a vi - de - rent Do - mi - num na - - tum, ut a - ni - ma - li - a vi - de - rent Do - mi -

a vi - de - rent Do - mi - num na - tum

ut a - ni - ma - li - a vi - de - rent Do - mi -

30

num na - - tum ja - cen - tem in præ - se - - pi -

num na - - - - tum ja - cen - tem in præ - se - - - pi -

num na - - - - tum ja - cen - tem in præ - se - - - pi -

num na - - - - tum ja - cen - tem in præ - se - - - pi -

num na - - - - tum ja - cen - tem in præ - se - - pi - o, - - -

num na - - - - tum ja - cen - tem in præ - se - - pi -

35 40

ja - cen - tem in præ - se - - pi - o. Na - tum vi - di - mus - - -

o, in præ - se - - pi - o. Na - tum vi - di -

o, ja - cen - tem in præ - se - pi - o. Na - tum vi - di - mus, na - tum vi - di -

o, ja - cen - tem in præ - se - pi - o. Na - tum vi - di - mus, na - tum vi - di -

ja - cen - tem in præ - se - pi - o. Na - tum vi - di -

o. Na - tum vi - di - mus

et cho-ros an - ge - lo - rum, et cho-ros an - ge - lo - rum,
mus et cho-ros an - ge - lo - rum, et cho-ros an - ge - lo -
mus et cho-ros an - ge - lo - rum, et cho-ros an - ge - lo - rum,
mus et cho-ros an - ge - lo - rum, et
mus et cho-ros an - ge - lo - rum,

et cho-ros an - ge - lo - rum, col - lau - dan - tes Do - mi -
rum, et cho-ros an - ge - lo - rum, col - lau - dan - tes Do - mi -
col - lau - dan - tes Do - mi - num, col - lau - dan - tes Do - mi -
cho-ros an - ge - lo - rum, col - lau - dan - tes Do - mi - num,
rum, col - lau - dan - tes Do - mi - num,
et cho-ros an - ge - lo - rum, col - lau - dan - tes Do - mi -

60

num, col - lau - dan - tes Do - mi - num. Al - le - lu - ia.

num, col - lau - dan - tes Do - mi - num. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

num, col - lau - dan - tes Do - mi - num. Al - le - lu - ia. Al -

col - lau - dan - tes Do - mi - num. Al - le - lu - ia.

col - lau - dan - tes Do - mi - num. Al - le - lu - ia.

num, col - lau - dan - tes Do - mi - num.

65

70

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

75

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Seconda parte

5

Cantus I
Quem vi - di - stis pa - sto - res di - ci - te,

Cantus II
Quem

Altus I
Quem

Altus II
Quem vi - di - stis pa - sto - res di - ci - te,

Tenor

Bassus

10

quem_ vi - di - stis pa - sto - res di - ci - te,

vi - di - stis pa - sto - res_ di - ci - te,

vi - di - stis pa - sto - res di - ci - te, quem_ vi - di - stis pa - sto - res di -

Quem vi - di - stis pa - sto - res.

Quem vi - di - stis pa - sto - res

di - ci - te, di - ci - te, di - ci - te, di - ci - te:

di - ci - te, di - ci - te, di - ci - te: an - nun - ti - a - te

- - ci - te, di - ci - te, di - ci - te:

di - ci - te, di - ci - te, di - ci - te: an - nun - ti - a - te

- di - ci - te, di - ci - te, di - ci - te: an - nun - ti - a - te

di - ci - te, di - ci - te, di - ci - te:

25

an-nun - ti - a - te no - - bis, an -
 no - - bis, an - nun - ti - a - te no - - bis
 an-nun-ti - a - te no - - bis, an -
 no - - bis, an - nun - ti - a - te no - - bis, an -
 no - - bis, an - nun - ti - a - te no - - bis,
 an-nun - ti - a - te no - - bis, an -

30 35

nun - ti - a - te no - - bis quis___ ap - pa - - ru - it, quis___ ap -
 quis___ ap - pa - - ru - it, quis___ ap -
 nun-ti - a - te no - - bis quis ap - pa - ru - it, quis ap -
 nun-ti - a - te no - - bis quis___ ap - pa - - ru - it, quis, quis
 quis___ ap - pa - - ru - it, quis ap -
 nun - ti - a - te no - - bis, quis___ ap -

40

pa - ru - it? Na - tum vi - di - mus et

pa - ru - it? Na - tum vi - di - mus, et cho-ros

pa - ru - it? Na - tum vi - di - mus, na - tum vi - di - mus et cho-ros

ap - pa - ru - it? Na - tum vi - di - mus, na - tum vi - di - mus et cho-ros

pa - ru - it? Na - tum vi - di - mus

pa - ru - it? Na - tum vi - di - mus et cho-ros

45 50

cho-ros an - ge - lo - rum, et cho-ros an - ge - lo - rum, et cho-ros

an - ge - lo - rum, et cho-ros an - ge - lo - rum, et cho-ros

an - ge - lo - rum, et cho-ros an -

an - ge - lo - rum, et cho-ros an - ge - lo - rum,

et cho-ros an - ge - lo - rum,

an - ge - lo - rum, et cho-ros

55 60

an - ge - lo - rum, col - lau - dan - tes Do - mi - num, col - lau -
 an - ge - lo - rum, col - lau - dan - tes Do - mi - num, col - lau -
 - ge - - - lo - rum, col - lau - dan - tes Do - mi - num, col - lau -
 col - lau - dan - tes Do - mi - num, col - lau - dan - tes Do - mi - num, col - lau -
 col - lau - dan - tes Do - mi - num, col - lau -
 an - ge - lo - rum, col - lau - dan - tes Do - mi - num, col - lau -

65

dan - tes Do - mi - num. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.
 dan - tes Do - mi - num. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.
 dan - tes Do - mi - num. Al - le - lu - ia. Al - le - lu -
 dan - tes Do - mi - num. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.
 dan - tes Do - mi - num. Al - le - lu - ia. Al -
 dan - tes Do - mi - num. Al - le - lu - ia.

70

Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

75

Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

80

Prima parte

O magnum mysterium
et admirabile sacramentum,
ut animalia viderent Dominum natum
jacentem in præsepio.

Natum vidimus et choros angelorum
collaudantes Dominum, Alleluia.

Secunda parte

Quem vidistis, pastores, dicite:
annuntiate nobis, in terris quis apparuit?
Natum vidimus et choros angelorum
collaudantes Dominum, Alleluia.

Translation

O great mystery
and wonderful sacrament,
that animals should see the new-born Lord
lying in a manger!

The new-born we saw and choirs of angels
praising the Lord. Alleluia!

Translation

Whom did you see, shepherds, say:
tell us: who has appeared on earth?
The new-born we saw and choirs of angels
praising the Lord. Alleluia!